

B Yi Yg'@YVYb'ja '5`hYb.: Y]Yfb'ja
Y\Ya U`][Yb`K U`X_UhYf']b`6UfbghcfZ

8]Y`Y\Ya U`][Y`D]nnYf]U` K U`X_UhYf`']b`6UfbghcfZ`YfV`Ø\h
bYi .`J YfYbU`i bX`8 Ub]Y`Bck UW_]`V]YhYb`Y]bYb`ZY]Yf`]WYb
FUi a`ZØf`V]g`ni`) \$`; ÅghY"

8]Y`K]YXYfVY`YVi b[`Y]bYg`Y\Ya U`][Yb`; Ughfcbca]YVYhf]YVg']b
6UfbghcfZ`nY][h`Ui Z`VYY]bXfi W_YbXY`K Y]gYž`k]Y`i b[Ybi hnhY
F`Ai a`Y`]b`YVYbX][Y`J YfUbghU`hi b[gcfhY`j Yfk UbXY`h`k YfXYb
ØbbYb"J YfYbU`i bX`8 Ub]Y`Bck UW]`UVYb`X]Y`Y\Ya U`][Y
D]nnYf]U`i bX`; Ughgh`ÅhhY` K U`X_UhYf`Ub`XYf`6fYa Yf`GhfU»Y`* +
fYbcj]Yfhi bX`U`g`9j Ybh`cWWh]cb`bYi`YfØZZbYh"

B Yi Yg`Bi hni b[g_cbnYdh`ZØf`U`hY`F`Ai a`Y

8]Y`F Ybcj]Yfi b[gUfVY]hYb`VY[UbbYb`j cf`Yhk U`nk Y]`A`cbUhYbž
bUW`XYa`X]Y`Bck UW_]g`X]Y`i b[Ybi hnhYb`F`Ai a`Y`Yb`hXYW`hYb"
J YfYbU`Bck UW_]Yf`_`Åfh` 9g`k Uf`gW`UXYž`XUgg`\\Yf`gY]h
a`]bXYghYbg`gYW`g`š\`fYb`b]W`hg`d`Ugg]Yfhi]gh"K]f`k`c`hYb`XYb
D`Uhn`U`_hj`]bi`hnhYb`i bX`]b`ni`f`: Y]Yf`ZØf`<cW`nY]hYbž
; YVi fhghU[gZY]Yfb`cXYf`?cbZ]fa`Uh]cbYb`UbV]YhYb" `A`]h`Y]bYa
D`Uhn`ZØf`V]g`ni`) \$`; ÅghY`V]YhYb`X]Y`Bck UW_]g`Y]bY`; Y`Y[Yb`Y]hž
]b`Y]bYa`bcghU`[]gW`i[YghU`hYhYb`i a`ZY`X`ni`ZY]Yfb"

8 Yf`K`Y[`ni`f`J]bhU[Y!9j Ybh`cWWh]cb

9]b`k]W`h][Yg`N]Y`XYf`F Ybcj]Yfi b[`k Uf`Ygž`XYb`fi gh]_U`Yb
7`Ufa`Y`XYf`Y\Ya U`][Yb`; Ughgh`ÅhhY`ni`VYk`U`fYb"8]Y
9]b]W`hi b[`ja`J]bhU[Y!Gh]`i bX`XYf`VYk`i`ggh`[Yk`Å`h`Y`j`YffcghYhY
HfYgYb`fYZY`_h]YfYb`X]Y`; YgW`]W`hY`XYg`C`fhYg" K]f`k`c`Yb`b]W`h
Y]bZUW`bi`f`Y]bYb`a`cXYfbYb`9j Ybh`fUi a`gW`UZZYbž`gcbXYfb`XYb

7\UfU_hYf'XYg' K U`X_UhYfg `Yf\U`hYb žYf_`ÀfhY`J YfYbU`Bck UW_]"

F Ui a `ZØf`? fYUh]j]hÀh`i bX` : Y]Yfb

8]Y` [fc»nØ[][Y` : `ÀWXY`j cb`fi bX`%&\$`E i UxfUha YhYfb`i a ZUggh
a Y\fyfY`H]gWXYžY]bY`_`Y]bY`HUbNzÀWXY`i bX`Y]bYb`bYi
\]bni [YZØ[hYb`?Ø\`gWxfUb`_`ZØf` ; YhfÀb`_`Y""8YbbcW`gY]`Yg`k]Wkh[
ni `VYhcbYbž`XUgg`X]Y`J YfUbghU`hYf`XUg`7UhYf]b[`gY`Vgh
cf[Ub]g]YfYb`a ØggYb"" K]f`Ya dZY\`Yb`[YfbY`5bV]YhYfž`UVYf`X]Y
A]YhYf`a ØggYb`g]W`gY`Vgh`i a `X]Y`J YfdZY[i b[`_Øa a Yfb žgc
Bck UW_]`k Y]hYf"

9]b` ; Yk]bb`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgW UZh

9]b`k Y]hYfYf`d cg]h]j Yf`5gdY`_h`X]YgYf`K]YXYfVY`YVi b[`]gh`XYf
6Y]hfU[`ni f` ; Ya Y]bgW UZh""Cvk c`\`XUg` ; YVÀi XY`X]fY`_h`Ub`XYf
ghUf`_`ZfYei Ybh]YfhYb`6i bXYgghfU»Y`) %`]Y[hž`VYg]hnh`Yg`Y]bYb
VYgcbXYfYb`7\Ufa Y`XUb`_`XYf`Ub[fYbnYbXYb`K c\bg]YX`i b[""8]Y
A]YhYf`a ØggYb`Ui ZX]Y`B UW hfi \Y`UW hYbž`k Ug`nY][hž`XUgg`X]Y
Bck UW_]g`F ØW_g]W`h`Ui Z]\fY`B UW VUfb`bY`a Yb"

:]bUbn]Y``Y`5gdY`_hY`i bX`A]YhVYX]b[i b[Yb

8]Y`J Yfa]Yhi b[`YfZc`[h`ZØf`]bg[YgUa h` (, `Ghi bXYb`ni `Y]bYa `DfY]g
j cb`&) \$`9i fcž`k cVY]`g]W`X]YgYf`Ui Z` \$`9i fc`]b`XYb
<Y]na cbUhYb`Yf\`Ò`h"9]bY`?Ui h]cb`j cb`%) \$`9i fc`]gh`YVYbZU`g
YfZcfXYf`]W""9]b`ni gÀhn`]WXYf`HU[`_cghYh`) \$`9i fcž`k Ug`X]Y
ZYI]V`Yb`C dh]cbYb`ZØf`X]Y`A]YhYf`i bhYfghfY]W`h"

: Un]h.`8Yf` K U`X_UhYf` `_Y`fh`ni fØW_

8]Y`BYi [YghU`hi b[`XYf`Y`Ya U][Yb` ; UghghÀhY` K U`X_UhYf`]b
6UfbghcfZ`ghY`h`Y]b`[Y`i b[YbYg`6Y]gd]Y`ZØf`X]Y`_fYUh]j Y
K]YXYfj Yfk YbXi b[`j cb`F Ài a Yb`XUf""J YfYbU`i bX`8Ub]Y`
Bck UW_]`UVYb`Xi fW`]\fY`⊕]h]Uh]j Y`b]W`h`bi f`BYi Yg`[YgW UZZYbž
gcbXYfb`Ui W`Y]bYb`F Ui a ž`XYf`X]Y` ; YgW]W`hY`i bX`XYb
7\UfU_hYf'XYg`i fgd fØb[`]W`Yb`@c`_U`g`k Y]hYf`YVh"

? c b hU_h]b Zc fa Uh]c b Yb

⇒ hYfYgg]YfhY`J YfUbg hU`hYf`_ÒbbYb`g]Wk`hY`Y Zcb]gWk`i bhYf`XYf
Bi a a Yf`\$%+*`#`\$`'`'`(`*`+`'`Ub`J YfYbU`Bck UW_]`k YbXYbž`i a
6i Wk`i b[Yb`cXYf`5bZfU[Yb`ni`'`_`ÀfYb"

8YhU]`g

6Ygi Wk`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY